

తరగని సంపద

పూర్వం బాగ్దాదునగరంలో ఖలీఫాగా ఉండిన హరూనల్ రషీద్ అన్ని విధాలా యోగ్యుడే గాని, తనను మించిన సంపద ప్రపంచంలో మరెవరికీ లేదన్న అహంకారం ఆయనలో బలంగా ఉండేది; తన కన్న ధారాళంగా దానాలు చేసే వాడెవడూ లేదనుకునేవాడు. ఈ విషయం ఆయన తరుచుగా గొప్పలు చెప్పుకునేవాడు.

ఒకరోజు ఖలీఫా మితిమించి తన దాతృత్వాన్ని పాగడుకుంటూ ఉండటం చూసి భరించలేక, పతేలైన జఫర్ ఆయనకు కనువిప్ప కలిగించ నిశ్చయించి, "హుజూర్, మానవులు ఆల్లా సమక్షంలో ఆణుకువగా ఉండటం కన్న గర్వించదగినది మరేదీ లేదు. సమస్త సంపదలూ, సద్బుద్ధి కూడా దైవం ప్రసాదించేవి. అవి ఉండటం మనిషికి గర్వకారణం కాకూడదు. తమ దాతృత్వాన్ని ప్రజలు మెచ్చుకోనివ్వండి. అది

గాక, తరగని సంపదను అల్లా తమకేగాదు, ఇతరులకు కూడా ఇచ్చాడు. బస్తానగరంలో ఒక సాధారణ పొరుడైన యువకుడు ఉన్నాడు. అతని పేరు అబూఆల్ కాసిమ్. అతనికి ఉన్న సంపద ప్రపంచంలో ఏ చక్రవర్తికీ లేదు. దాతృత్వంలో ఏలిన వారు కూడా అతనితో పోటీ చెయ్యలేరు," అనేకాడు.

ఈ మాటలు వినేసరికి ఖలీఫా ముఖం ఎర్రబడి కళ్ళ నుండి నిప్పులు రాలాయి. ఆయన జఫర్ తో, "బుద్ధిహీనుడా, ఇలాటి అబద్ధానికి శిక్ష మరణదండనే అని ఎరుగుదువా?" అన్నాడు.

"తమ మీద ఒట్టు పెట్టుకుని చెబుతున్నాను, నేను చెప్పినది అక్షరాలా నిజం!" అన్నాడు జఫర్. అతను ఇంకా ఇలా అన్నాడు: "నా మాట సమ్మతపోతే, తమరు ఎవరి సన్నా పంపి వాకబు చేయించండి.



ఆ మనిషి ఏమి చెబితే దానికి నేను బద్ధుణ్ణి. నేను కిందటిసారి బస్రా వెళ్ళినప్పుడు అబూ అల్ కసిమ్ కు అతిథిగా ఉండటం జరిగింది. మరోసారి చెబుతున్నాను—ఈ కాలంలో అతన్ని మించిన దాత ప్రపంచంలో లేడు."

ఖలీఫాకు నోట మాట రాలేదు. పట్టరాని కోపంలో ఆయన, జఫర్ ను నిర్బంధించి మని భటులకు సంజ్ఞ చేసి, అక్కడి నుంచి త్వరగా జుబేదా రాణి మందిరానికి వెళ్ళిపోయాడు. ఆయన ముఖం చూసి జుబేదా రాణి తెల్లబోయింది. ఆమె ఆయనకు గులాబీ వాసన గల నీరు తాగటానికి ఇస్తూ, "ఇది తాగి శాంతించండి!" అన్నది.

"అలుచ్చా, జఫర్ మూలంగా శాంతి లేకుండా పోయింది. వాడు నాకు ఎదురు చెప్పటమే గాక, నన్ను కాదని ఊర్భాషేయాలేని వెధవలను అకాశాని కెత్తుతున్నాడు!" అంటూ ఖలీఫా జరిగినదంతా చెప్పాడు.

జఫర్ ప్రాణానికి పెద్ద ముప్పే వచ్చి పడిందని జుబేదా గ్రహించి, ఖలీఫాను ఒక చెంప సమర్పించు తూ నే, ఎవరినన్నా బస్రాకు వంపి విచారణ జరిపినదాకా జఫర్ ను శిక్షించడం మంచిది కాదో సలహా ఇచ్చింది.

జుబేదా మాటల ప్రభావంతో ఖలీఫా మనసు చాలావరకు శాంతపడింది. అందుచేత ఆయన, "నేను మాత్రం నిజం తెలుసుకోకుండా జఫర్ ను ఎందుకు శిక్షిస్తాను? నా కళ్ళతో చూస్తేనేగాని నేను దేన్ని సమ్మలేను. అందుచేత నేనే స్వయంగా వెళ్ళి, బస్రాలో ఉండే అబూ అల్ కసిమ్ ను చూస్తాను. జఫర్ అతిశయోక్తులు చెప్పి ఉంటే వాడికి ఉరిశిక్ష తప్పదు," అన్నాడు.

ఒంటరిగా వెళ్ళవద్దని జుబేదా ఎంత బతిమాలినా వినిపించుకోకుండా, ఖలీఫా వర్తకుడి లాగా మారువేషం వేసుకుని, బస్రాకు బయలుదేరి వెళ్ళాడు.

ఆయన క్షేమంగా బస్రా చేరి, ఆ నగరంలోని పెద్ద సత్రంలో దిగాడు. బోజవానికైనా

కూర్చోకుండానే, ఆయన సత్రం చొకిదారును కలుసుకుని, "ఈ ఊళ్ళో అబూ అల్ కాసిమ్ అనే యువకు డున్నాడట; అతను చేసే దానాలు మహారాజులు కూడా చేయలేరట. నిజమేనా?" అని అడిగాడు.

చొకిదారు తల అడించి, "అల్లా అనుగ్రహం! ఆ మహానుభావుడి దయకు పాత్రుడు కానివాడు ఒక్కడైనా ఉన్నాడా? నాకు నూరు నోళ్ళున్నా కూడా అతని దానాలను వర్ణించలేను," అన్నాడు. ఇంతలో ఇతర వర్తకులు దిగటంవల్ల చొకిదారు వారి కోసం వెళ్ళిపోవలసి వచ్చింది.

ఖలీఫా ఆ రాత్రికి అంతటితో తృప్తిపడి, మర్నాడు ఉదయమే లేచి దుకాణాలు లుండే బజారు కేసి వెళ్ళాడు. దుకాణాలు తెరవగానే ఒక దుకాణదారును కలుసుకుని, అబూ అల్ కాసిమ్ ఇంటికి దారి అడిగాడు.

"మీరు దూరప్రాంతం నుంచి వచ్చి నట్టున్నది. రాజభవనంలో రాజుగారిని ఎరగని వాళ్ళు ఉండవచ్చునేమో గాని, ఈ నగరంలో అబూ అల్ కాసిమ్ ఇల్లు తెలియనివారు లేరు," అన్నాడు దుకాణదారు.

"నేను దూరం నుంచే వచ్చాను. వచ్చినది కూడా ఈ యువకుణ్ణి చూడటానికే," అన్నాడు ఖలీఫా దుకాణదారుతో.

దుకాణదారు ఖలీఫా వెంట ఒక కుర్రవాణ్ణి పంపాడు.



అబూ అల్ కాసిమ్ భవనం చుక్కల పాలరాతితో కట్టారు. దాని ద్వారాలకు వెల లేని అకుపచ్చమణి శిలలు తాపారు. భవనం ముందు ఆవరణలో కొందరు బానిసలు ఆటలలో మునిగి ఉన్నారు. ఖలీఫా ఒక బానిసను పిలిచి, ఇంటి యజమానిని చూడటానికి బాగాదు నుంచి ఒక అపరిచితుడు వచ్చినట్లు చెప్పమని రోపరికి పంపాడు.

ఈ కబురు అందగానే అబూ అల్ కాసిమ్ అతిథికి స్వాగతం చెప్పటానికి బయటికి వచ్చి, మృదువుగా స్వాగత వచనాలు పలికి, ఖలీఫాను చెయ్యి పట్టుకుని ఒక అందమైన హాలులోకి తీసుకుపోయాడు.



గది నాలుగు గోడల వెంబడి జరి అంచు గల నిల్కు తోడుగులు గల మెత్తలున్నాయి. ఇద్దరూ వాటి మీద ఆసీనులయినాక, వన్నెండుమంది బానిసలు కెంపులు పొదిగిన స్ఫటిక పాత్రలలో ద్రాక్షసారా తెచ్చారు. వారి వెనకగా వన్నెండుమంది అడపిల్లలు పింగాణి పాత్రలలో పళ్ళూ పూలూ, బంగారు పాత్రలలో షర్బతూ తెచ్చారు. వాళ్ళు తెచ్చిన పానీయాలు తవి చూడగానే, తన భవనంలో అలాటి పానీయాలు ఎన్నడూ లేవని ఖలీఫాకు తెలిసిపోయింది.

మరొక గదిలో ఖలీఫాకు బంగారు పళ్ళా లలో భోజనం పెట్టారు. ఆ భోజన పదార్థాలు కూడా ఉత్తమోత్తమంగానే ఉన్నాయి.

తరువాత ఆయన తనకోసం ఏర్పాటు చేసిన సంగీతం వింటూ, "నా రాజభవంలోనూ క్రావ్యమైన గాయకులున్నారు; సంగీత రహస్యాలన్నీ తెలిసిన ఇషాక్ ఉన్నాడు; కాని ఈ సామాన్య ప్యక్తి ఇంట జరిగే గాన గొప్ప స్వర్గంలో కూడా లభించదనిపించేదిగా ఉన్నదే!" అనుకున్నాడు.

ఖలీఫా సంగీతం వినటంలో నిమగ్నుడై ఉండగా అబూ అల్ కాసిమ్ లేచి అవతలికి వెళ్ళి, ఒక చేతిలో అంబరు బెత్తమూ, రెండో చేతిలో ఒక చెట్టుబొమ్మ పట్టుకుని వచ్చాడు. ఆ బొమ్మచెట్టు కాండం వెండి తోనూ, అకులు పచ్చలతోనూ, కాయలు కెంపులతోనూ చేసి ఉన్నాయి. చెట్టు పై భాగంలో ఒక బంగారు నెమలి బొమ్మ ఉన్నది. అది ఎంతో నైపుణ్యంతో తయారు చేసిన నెమలిబొమ్మ. అబూ అల్ కాసిమ్ ఆ చెట్టును ఖలీఫా ముందు పెట్టి, నెమలి బొమ్మను అంబరుబెత్తంతో కొట్టగానే ఆ నెమలి రెక్కలు చాపి, పింఛం విప్పి, వేగంగా గుండ్రంగా తిరగసాగింది. అది అలా తిరుగుతుంటే దాని శరీరంలోని రంధ్రాల నుంచి సువాసనలు వెలువడి, వాటితో గది అంతా నిండిపోయింది.

కాని హరూన్ చేరగిలబడి కూర్చుని ఈ వింత వస్తువును చూసి అనందించటం ప్రారంభించే సరికల్లా అబూ అల్ కాసిమ్

చప్పున ఆ బామ్మను తీసేసుకుని అవతలికి వెళ్ళిపోయాడు.

"ఇదేం మనిషి? అతిథి సత్కారమంటే ఇలా వుంటుందా ఎక్కడన్నా? జఫర్ చెప్పినంత కాకపోతే మానె, ఈ మనిషికి మామూలు మర్యాదలు కూడా తెలిసినట్టు లేవే! ఆ పక్షిబామ్మను అడిగేస్తానని భయ పడ్డాడు లాగుంది. ఈ మనిషి గొప్పదనాన్ని స్వయంగా చూడరావటం మేలే అయింది." అనుకున్నాడు ఖలీఫా.

అయిన ఇలా అనుకుంటూండగా అబూ అల్ కాసిమ్ ఒక అందమైన బానిస కుర్ర వాణ్ణి వెంటబెట్టుకుని తిరిగి వచ్చాడు. ఆ కుర్రవాడు ముత్యాలు కూర్చిన చమ్మీ దుస్తులు ధరించి ఉన్నాడు. వాడి చేతిలో

ఒక పాత్ర ఉన్నది. అది ఒకే కెంపురాయి నుంచి మలిచిన పాత్ర. ఆ పాత్ర నిండా సారా ఉన్నది. బానిసకుర్రవాడు ఖలీఫాకు వందనం చేసి, ఆ పాత్రను ఖలీఫాకు అందించాడు. ఖలీఫా అందులోని సారా తాగేసి చూస్తే, దాని నిండా తిరిగి సారా ఉంది. దానిని మళ్ళీ తాగి ఖలీఫా బానిస కుర్రవాడి కిస్తూ, అది మూడోమారు సారాతో నిండుతూండటం గమనించాడు.

ఈ అక్షయ సారాపాత్ర నెమలిబామ్మ కన్న కూడా అద్భుతంగా ఖలీఫాకు తోచింది "దీని మర్కం ఏమిటి?" అని అయిన అబూ అల్ కాసిమ్ ను అడిగాడు.

"అందులో నిజానికి అద్భుత మేమీ లేదు. ఒక ప్రాచీన కాలపు విజ్ఞాని దీన్ని





తయారుచేశాడు," అంటూ ఆబూ అల్ కాసిమ్ బానిస కుర్రవాణ్ణి త్వర త్వరగా అక్కడి నుంచి లాక్కు పోయాడు.

"ఛీ, ఛీ! ఈ యువకుడికి కొంచెం కూడా బుద్ధి లేదనుకోవాలి, లేదా ఇతనికి సాధారణ మర్కాదలు కూడా తెలియక పోవాలి; నేను అడగా పెట్టకుండా ఆద్యుత పస్తువులు తెచ్చి చూపుతాడు; నాకు వాటిలో అస్తక్తి కలుగుతుండగా లాక్కుపోతాడు! ఇది మోసమూ, వెకిలితనమూ కూడాను. కొంచెం అలోచించి మాట్లాడేటట్టుగా జఫర్ కు బుద్ధి చెప్పాలి," అనుకున్నాడు ఖలీఫా.

ఇంతలోనే ఆబూ అల్ కాసిమ్ తిరిగి వచ్చాడు. అతని వెంట ఒక అందమైన

అమ్మాయి ఉన్నది. ఆమె అందం దేవతలకు కూడా ఉండదు. ఆమె శరీరం నిండా రత్నాలున్నాయి, కాని ఆమె అవయవాల అందాన్ని ఆవి దాచటం లేదు. ఆమె ఎదురుగా కూర్చుని కిన్నెర వాయిస్తూ ఉంటే ఖలీఫా ఆ పావకళ్యంలో నెమలిబొమ్మనూ, కెంపు పాత్రనూ పూర్తిగా మరిచిపోయాడు. ఆయన యువకుడి కేసి తిరిగి, "బాబూ, నిన్ను చూస్తే ఈర్ష్య పుట్టుకొస్తున్నది!" అన్నాడు.

ఖలీఫా ఇలా అనటమే వ్యవధిగా ఆబూ అల్ కాసిమ్ ఆ పిల్లను చెయ్యి పట్టుకుని అక్కడి నుంచి అతి వేగంగా లాక్కు పోయాడు.

ఈ మూడో అవమానంతో ఖలీఫాకు ఎంత ఆగ్రహం వచ్చిందంటే ఇక అక్కడ ఉంటే అది అగ్నిపర్వతం లాగా బద్దలయే టట్టు తోచింది. అందుచేత ఆయన, ఆబూ అల్ కాసిమ్ మరోసారి తిరిగి రాగానే, "అయ్యా, ముఖం ఎరగనివాడికి నువ్వు చేసిన ఆతిథ్యం నన్ను ముగ్ధుణ్ణి చేసింది. ఇక నాకు సెలవిస్తే నేను వెళ్ళిపోతాను. ఇప్పటికే చాలా ఆతిథ్యం పొందాను," అంటూ లేచి నిలబడ్డాడు.

ఆతిథిని బలాత్కారం చెయ్యటం ఇష్టం లేక, ఖలీఫా కోరిక శిరసావహించినట్టుగా తల వంచి, ఆబూ అల్ కాసిమ్ ఆయనను

తలవాకిలి దాకా సాగనంపి, తన ఆతిథ్యంలో లోపా లుంటే క్షమించమని వేడుకున్నాడు.

ఖలీఫా తన బసకు తిరిగి వస్తూ, "వట్టి దాంభికుడు! మూ థు డు! కొత్తవాళ్ళ ముందు తన సంపదను ప్రదర్శించి తృప్తి పడతాడు. దాతృత్వం ఎన్నటికీ కాదు. పినినారితనం. వీడు పినినిగట్టులలో కూడా చాలా నానిరకం. అబద్ధా లాడినందుకు జఫర్ అనుభవిస్తాడు." అనుకున్నాడు.

మండిపోతూ ఖలీఫా సత్రం చేరేసరికి దాని ముందు అవరణలో అర్ధవలయా కారంలో బానిసపిల్లలు నిలబడి ఉన్నారు. వారిలో సగంమంది తెల్లబానిసలు, సగం మంది నల్లబానిసలు. వారినడుమ, అబూ అల్ కాసిమ్ ఇంట కిన్నెర వాయిచిన అమ్మాయి నిలబడి ఉన్నది. ఆమెకు కుడి వైపున కెంపుపాత్ర పట్టుకుని బానిస కుర్ర వాడు నిలబడి ఉన్నాడు. ఆమెకు ఎడమ పక్కన నిలబడిన మరొక కుర్రవాడి చేతిలో నెమలిగల చెట్టున్నది.

ఖలీఫా అవరణలోకి అడుగు పెట్టగానే బానిసలందరూ ఆయన ముందు సాష్టాంగ పడ్డారు. బానిసపిల్ల ముందుకు వచ్చి ఖలీఫాకు ఒక లేఖ ఇచ్చింది. అందులో ఇలా ఉన్నది:

"మా ఇంటికి పచ్చి, మా ఇంటిని పవిత్రం చేసిన అతిథి పరుడికి ఇంత

చందమామ



సాఖ్యాలు కలుగుగాక! తరువాత—ఈ హిస మైన కానుకలు తాము స్వీకరించ ప్రారన. ఈ బానిసలూ, చెట్టూ, నెమలి, కెంపుపాత్రా తమను స్వల్పంగా ఆకర్షించటం గమనించి, వాటి నన్నిటిని తమకు కానుకగా ఇవ్వ సాహసించాము. ప్రతిదీ అల్లా నుంచే వచ్చి, అల్లాకే తిరిగి పోతుంది!"

ఈ లేఖ యొక్కసారాంశం అర్థంకాగానే ఖలీఫాకు వశ్యాత్తాపం కలిగింది. "ఈ యువ కున్లు ఎంతగా ఆపార్థం చేసుకున్నాను! నీ విశాలహృదయం ఏ మయింది, హూస్! నా కనలు విశాల హృదయమంటూ లేనే లేదు! విశ్వాస పాత్రుడైన జఫర్! అల్లా నిన్ను కటాక్షించుగాక! నా అతిశయానికి,

దురహంకారానికి మంచి పాతం నేర్పావు. ఈ మామూలు పొరుడు, రాజాధిరాజులు సైతం ఇచ్చి వేయటానికి బంకే కానుకలను నిస్సీంకగా ఇచ్చేశాడు. మామూలు పొరుడికింత సంపద ఎక్కడిది? మర్యాదకు భంగమైనా సరే నేనీ రహస్యం తెలుసుకోవాలి," అనుకున్నాడు ఖలీఫా.

అందు చేత ఆయన తన కానుకలను సత్రం అవరణలోనే ఉండనిచ్చి, అబూ అల్ కాసిమ్ ఇంటికి తిరిగి వెళ్ళి, "మహాదాతా, అల్లా కటాక్షం నీమీద మరింత ఉండుగాక! నువ్వు పంపిన కానుకలు ఎంత అమూల్యమైన వంటే, వాటిని స్వీకరించటానికి నాకు బంకుగా ఉన్నది. వాటిని తీసుకోవటం అతిథిగా నా ధర్మాన్ని నేను అతిక్రమించటం మళ్ళీ తుందనిపిస్తున్నది. వాటిని తిరిగి ఇవ్వటానికి అనుమతించి నట్టయితే నేను శలవు పుచ్చుకుని నీదాతృత్వాన్ని బాగాదులో చాటుతాను," అన్నాడు.

ఈ మాటలు విని అబూ అల్ కాసిమ్ దీనంగా, "స్వామీ, నా అతిధ్యమూ,

నే నిచ్చిన ట్రైడ్రమైన కానుకలూ తమకు అసంతృప్తి కలిగించి ఉండాలి. లేనిపక్షంలో తమరు సత్రం నుంచి తిరిగివచ్చి నన్నిలా అవమానించరు!" అన్నాడు.

పెంటనే ఖలీఫా, "అలా ఎన్నటికీ అనుకోవద్దు. అల్లా దయవల్ల నేను అతిధ్యం ఇచ్చిన వారిని అవమానించే మనిషిని కాను. ముఖం తెలియని వారికి ఇంత వెలలేని బహుమానాలిచ్చి, నువ్వు దారిద్ర్యం వాతపడతావేమో నవి తిరిగి వచ్చాను," అన్నాడు.

"మీరు తిరిగి రావటానికి అదే కారణమైతే మీకు ఎలాటి విచారమూ వద్దు. ఎందుచేతనంటే, అభ్యాగతులుగా వచ్చేవారికి నిత్యమూ ఇలాటి కానుకలే ఇస్తూ అల్లారుణం తీర్చుకుంటున్నాను. అసలు సంగతి ఏమంటే, అల్లా నాకు తరగని సంపద ఇచ్చాడు. నా మాట మీరు నమ్మాలంటే నా కథ అంతా మీకు చెప్పాలి. నిజానికి అవి చాలా చిత్రమైన కథ," అన్నాడు అబూ అల్ కాసిమ్.

—(ముగింపు పచ్చే సంచికలో)





తరగనిసంపద

2

అబూఅల్ కాసిం ఖలీఫాను చెయ్యిపట్టుకుని తీసుకుపోయి ఒక చల్లని గదిలో బంగారు అసనం మీద కూర్చోబెట్టాడు. ఆ గదిలో సాంబ్రాణి కాలుతున్నది. గదినిండా సుగంధ దూపం ఉన్నది. నేలమీద మెత్తని తివాసీ ఉన్నది. అబూ ఖలీఫా సరసనే కూర్చుని, తన కథ ఇలా చెప్పసాగాడు:

మా తండ్రి అబ్దుల్ అజీజ్ అనేవాడు కైరోనగరంలో ప్రసిద్ధి కెక్కిన నగల వర్తకుడు. ఆయన తాతముత్తాతలు కూడా ఆ నగరంలో ఉండిన వారే అయినప్పటికీ, అపారంగా ధనం అర్జించిన నా తండ్రి ఈజిప్టు మల్తాసు లోభానికి వెరిచి, ఈ బ్రసా నగరంలో, అబ్బాసిద్ ఖలీఫాల రక్షణలో తల దాచుకోవలసి వచ్చింది.

ఈ నగరంలోకెల్లా ధనికుడైన వర్తకుడి కుమార్తెను నా తండ్రి వివాహం చేసు

కున్నాడు. ఆమెకు తోబుట్టువులు లేరు, నా తల్లిదండ్రులకు నే నొక్కణ్ణి సంతానం. ఈ కారణం చేత, నా చిన్నతనంలోనే తల్లిదండ్రులు చనిపోగా, నేను బ్రహ్మాండమైన ఆస్తికి వారసుణ్ణి ఆయాను.

అయితే నేను ఒళ్ళు తెలియకుండా ఖర్చుపెట్టి, రెండేళ్ళలో నాకున్నదంతా తగలేసుకుని, బ్రసానగర మంతటా నా పేరు మారుమోగేటట్టు చేసుకున్నాను. ఇంత పేరు తెచ్చుకున్న చోట దరిద్రుడుగా జీవించలేక, బ్రసా విడిచి మరెక్కడికైనా పోదలచి, ఇల్లు వాకిలి అమ్మేసి, వర్తకుల బిడారు వెంట బయలుదేరాను. మోసుల్, డమాస్కస్ నగరాలు చూసి, అక్కడినుంచి ఎడారిదాటి మక్కాయాత్ర చేసి, కొన్నాళ్ళ తర్వాత నా తాతముత్తాతల జన్మస్థలమైన కైరో నగరం చేరుకున్నాను.



కైరోనగరపు భవనాలూ, మసీదులూ చూడగానే నాకు నా తండ్రి జ్ఞాపకం వచ్చి విడుపు వచ్చింది. ఆయన ఈ నగరంలో ఎంత వైభవంగా జీవించాడు! బరువెక్కిన గుండెతో సుల్తానుభవనం వెనుక ప్రాంతంలో ఉన్న నైలోనది ఒడ్డుకు వెళ్ళాను. నేను తల ఎత్తి చూసేసరికి, ఎత్తున ఉన్న గవాక్షం వద్ద ఒక యువతి ముఖం కనిపించి మాయమయింది. అందమైన ఆ ముఖం మళ్ళీ కనిపిస్తుందేమోనని చీకటిపడిన దాకా అక్కడే ఉండి పోయాను. కాని ఆ ముఖం తిరిగి కనిపించలేదు.

ఆ రాత్రి సత్రంలో నా బసకు తిరిగి వెళ్ళి, మర్నాడు ఉదయం మళ్ళీ అక్క

డికే వచ్చి ఆ గవాక్షం కేసే చూస్తూ కూర్చున్నాను. ఆ రోజు నాకా ముఖం కనిపించలేదు గాని, గవాక్షపు తెర వెనుక ఏదో మసులుకున్నట్టు నాకు తోచింది.

మూడో రోజు సాయంకాలం గవాక్షపు తెర వక్కుకు తొలిగి, చుక్కలాటి ముఖం తళుక్కున మెరిసింది. నేనా ముఖానికి అత్యర్పణ చేసుకుని, “మందరీ, నేను పరదేశిని. ఈ కైరోలోకి వస్తూనే శుభశకు నంలాగా నీ ముఖం చూశాను. నా కోరిక ఈడేరుతుందా?” అన్నాను.

ఆమె ముఖాన భయం కనిపించింది. కాని మరుక్షణమే ఆమె గవాక్షం నుంచి బయటికి వంగి, రహస్యంగా, “ఇప్పుడు వెళ్ళిపో. అర్థ రాత్రికి రా!” అని, అంతలోనే, మంత్రించినట్టు గవాక్షపు తెర వెనుక మాయమయింది.

నా అనందం వర్ణనాతీతం. ఆ అనందంలో నా కష్టాలన్నీ మరిచాను. నేను బసకు తిరిగి వెళ్ళి, స్నానశాలలో సుఖంగా స్నానం చేసి, అర్థ రాత్రివేళ రాజభవన గవాక్షం చేరుకున్నాను. గవాక్షం నుంచి తాటి నిచ్చెన కిందికి వేళ్ళాడుతున్నది. నేను సాహసించి దాన్ని ఎక్కి లోపల ప్రవేశించాను. రెండు చీకటి గదులు దాటినాక మూడో గదిలో నేను ఆ సాయంత్రం చూసిన స్త్రీ కనిపించింది.

నే నామెకు నా కష్టాలు చెప్పుకున్నాను.
అమె నా కథ విని కన్నీరు కార్చింది.

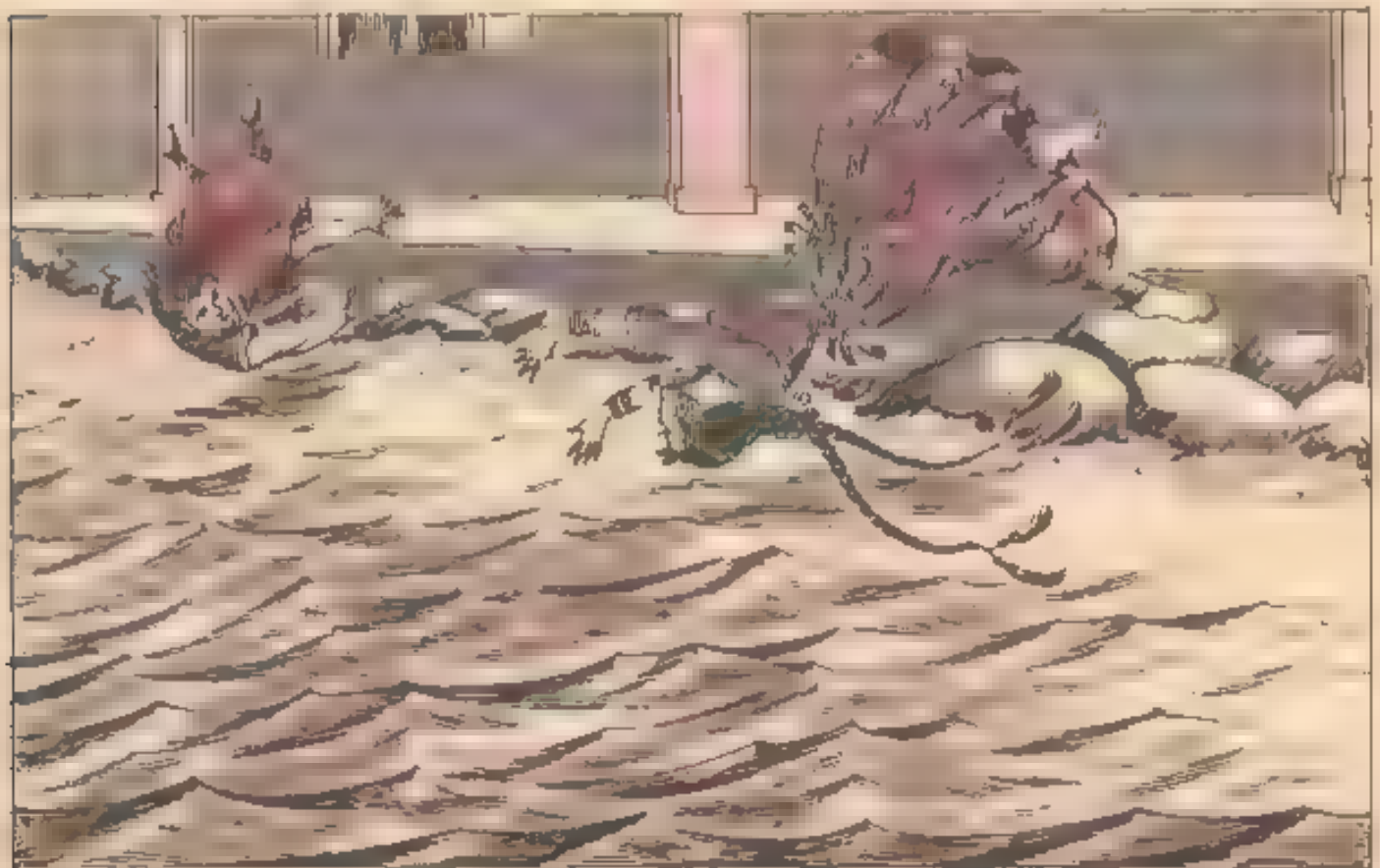
"విచారించకు, నీ ఒక్క కన్నీటి
దీనివల్లనే నా కష్టాలన్నీ తుడిచి పెట్టుకు
పోయాయి," అన్నాను.

అమె తన విషయం చెప్పింది: "నేను
సుల్తాను ప్రయ భార్యను. నా పేరు లక్ష్మి.
నా పతనం కోసం కుట్రలు పన్నే సవతులు
చాలామంది ఉన్నారు. నిన్ను చూడగానే,
నీ వంటి భర్త ఉంటే ఎంత సుఖపడే
దాన్నేగదా అనుకున్నాను."

మే మెలా మట్లాడుతుండగా గది తలుపు
తపిస్తోంది. లక్ష్మి భయంతో కోసతో.
"కోసం మునిగింది! సుల్తాను తప్ప మరె
వరూ తలుపు తట్టరు!" అన్నది.

అమె భయపడినంతా అయింది. మరు
క్షణం పదిమంది సెల్ల బానిసలు గదిలోకి
వ్రవ్వించి, ఒక గవాక్షం కుండా నన్ను
నదిలోకి విసిరివేశారు. మరొక గవాక్షం
కుండా లక్ష్మి నదిలో పడిపోవటం
చూశాను. నే నైతే ఎలాగో ఈది ప్రాణాలతో
బయట పడగలిగాను గాని, నా మూలంగా
నదికి ఒలి అయిన ఆ సర్పాస్పరాల్ని కోసం
ఎంత వెతకినా దొరకలేదు.

నేను వెంటనే ఈజిప్టుదేశం వదిలి వెళ్లి,
బాగ్దాద్ సంగరానికి వచ్చాను. నా వద్ద ఒక్క
మంజుల దీనారమే మిగిలి ఉన్నది. అది
పెట్టి మిఠాయి, పళ్ళూ, సుగంధ లేప
నాలూ, గులాబీ అక్షరూ కొని, వాటిని ఒక
కట్టలో పెట్టుకుని, పాటలు పాడుతూ





దుకాణాల దగ్గర అమ్ముకొన్నాను. నా కంఠం ఇంపుగా ఉండటం చేత అమ్ముకం చురుకుగానే సాగింది.

అలా ఉండగా ఒకనాడు బాగ్దాదులో కెల్లా పెద్ద దుకాణం గల వర్తకుడు నా దగ్గర ఒక పండుకొని, మున్న తన పక్కనే కూర్చోమని, నా పేరు అడిగాడు.

"బాబుగారూ, మానేగాయాన్ని కెలక కండి," అని విచారంగా అన్నాను.

వెంటనే ఆయన మాట మార్చి, నా అమ్ముకం గురించి, లాభం గురించి చూట్లాది పది బంగారు దినారా లిచ్చి వంపిగాడు. అటుతరవాత నేను ఆయన దుకాణానికి వెళ్ళి, ఏదో ఒకటి అమ్ముతూ వచ్చాను.

ఆయన నన్ను తన పక్కన కూర్చో పెట్టుకుని, నా పేరు అడిగేవాడు. కృతజ్ఞత కొద్దీ ఒకనాడు నే నాయనకు నా కథ అంతా చెప్పేశాను.

"నాయనా, అబూ అల్ కాసిమ్! నేను నీకు తండ్రి నవుతాను. నేను నీ తండ్రి కన్న ధనవంతుణ్ణి. నాకు పిల్లలు లేరు. నీ కష్టాలు ఈదేరాయి. ఆ తట్ట అవతల పారేయ్యి," అన్నాడాయన ఉద్రేకంతో.

ఆ మర్నాడే ఆయన దుకాణం కట్టేసి నాతో కూడా ఒకసాగు బయలుదేరాడు. అదే ఆయన జన్మస్థలం. ఇక నుంచి మేమిద్దరమూ ఒకసాలోనే ఏకైకంగా ఉన్నామనటట్టు నిర్ణయం జరిగింది.

బ్రాసాలో నన్నెరిగిన వాళ్ళందరూ నా దశ మారినందుకు ఎంతో సంతోషించారు. నేను నా కొత్త తండ్రిని సంతోష పెట్టటానికి శాయశక్తులా కృషి చేశాను. ఆయన నాతో అనేక సార్లు, "అబూ అల్ కాసిమ్, నేను నిన్ను చూసిన ముడియ చాలా మంచిది. నువ్వు విశ్వాసపాత్రుడివి, ప్రేమ పాత్రుడివి. నా ఆనంతరం నీకు చెందబోయే సంపదకు అర్హుడివి," అనేవాడు.

ఒక ఏడాది పాటు నేను ఎలాటి స్నేహితులూ చెయ్యక, ఆయనకు సేవచెయ్యటం లోనే కాలమంతా గడిపాను. అంతలో ఆయనకు బాగా జబ్బు చేసింది.

అయిన నన్ను దగ్గరికి పిలిచి, "నాయనా, అనేకమంది తండ్రులు ఒక్క రోజైనా అనుభవించలేని పుత్రసౌఖ్యాన్ని నువ్వు నాకు ఏదాది పాటు కలిగించావు. అందుకు నిన్ను దీవిస్తున్నాను. దేవుడు నన్ను పరిచేలోపుగా నేను నిర్వహించ వలసిన పని ఒకటి ఉన్నది. ప్రపంచంలో రాజులందరికీ కలిపినా రెండవ ఎంపడు నీకు దక్కనున్నది. ఇది తరతరాలుగా మా వంశంలో వస్తున్నది. అది మొదట మాకు ఎలా వచ్చిందో నాకు తెలియ దాని రహస్యం మూతాత నాతండ్రికి చెప్పాడు; అయిన నాకు చెప్పాడు," అన్నాడు.

అయిన నా చెవిలో రహస్యంగా కొన్ని సంగతులు చెప్పి, "ఇది మా వంశంలో ఉండే తరగని సంపద. అందు చేత నువ్వు ధారాళంగా దానాలు చెయ్యి. అన్నిటి కన్నా సౌఖ్యం ప్రధానంగా చూసుకో. అల్లా నిన్ను దయగా చూసి, నీకు సుఖశాంతులు ఇస్తాను," అని కన్నుమూశాడు.

నేను అయినకు నా విధులన్నీ నిర్వహించి, సంపదను అధిగమించేందుకున్నాను. పూర్వం నన్ను ఎరిగినవాళ్ళు, ఈసారి కూడా నేను దీకారి నవుతానని ఊహించుకున్నారు. కాని అలా జరగ లేదు. రోజురోజుకూ నా ఖర్చు పెరగసాగింది. బస్తాకు వచ్చే పరదేశీల కందరినీ రాజోపచారంగా అతిథ్యం ఇచ్చాను.



అయినా ఇతరులు చూపించినట్టు నేను ఓదవాణ్ణి కాలేదు.

నేను చేసే ఖర్చు చూసి నగరంలోని అధికార్లకు కన్ను కుట్టింది. ఒకనాడు నగరపు ప్రధాన చిత్తాలు నా వద్దకు వచ్చి, అదీ ఇదీ మాట్లాడి, "ఏ యువకుడు ఎంత ధారాళంగా ఖర్చు ఇచ్చిందో, నా కేమిటి? నేను పొట్టచెప్పలు కోసం ఉద్యోగం చేసుకునేవాణ్ణి! కాని, చిత్రమేమిటంటే, సరిగా రొక్కెలధర పెరిగినందువల్లనే మా ఆవు ఎండిపోయింది," అన్నాడు.

"మీ ఇంటిల్లి పొతికీ రొట్టెల కిందా, పొలి కిందా నుమారుగా ఎంత ఖర్చు అవుతుంది?" అని అడిగాను.



"రోజుకు పది దీనారాలు మించదు," అన్నాడతను.

"అది చాలదు, రోజుకు నూరు ఇస్తాను. ప్రతి నెలారంభంలోనూ వచ్చి మాఖజానా దారునుంచి సొమ్ము పుచ్చుకోండి," అన్నాను.

పెద్ద కొత్తలు కృతజ్ఞతా పూర్వకంగా నా చేతిని తీసుకుని ముద్దాడ బోయాడు. అంతా అల్లా నుంచి వచ్చేదేనని గుర్తుంచు కుని, నేను అతన్ని నివారించాను.

మర్నాడే కాజీ వచ్చి, "నాయనా, అయిదో వంతు పేదలకు పంచాలన్న ప్రాచీన సంప్రదాయం ఒకటి ఉన్నది. మా లాంటి వాళ్ళు అలాటి విషయాలు ఉపేక్షించ రాదు," అన్నాడు.

"తమరు ఇప్పీచేమిటో నాకు బోధ పడలేదు. కాని చాలాకాలంగా తమకొక విజ్ఞాపన చేయాలనుకుంటున్నాను. పేద వారికి పంచగలండులకు తమకు నిత్యమూ వెయ్యి దీనారాలు ఇవ్వాలనుకుంటున్నాను. దయచేసి తమరు వాటిని స్వీకరించాలి. నిరాకరించ వద్దు," అన్నాను.

కాజీ నా కొరికను దయతో ఆమోదించాడు.

మరి మూడు రోజుల అనంతరం బ్రహ్మ పాలకుడు (వలీ) నన్ను తన సమక్షానికి పిలిపించుకుని, ఎంతో దయగా మాట్లాడి, "నీలాటి యువకుడు తన నిధులను నాకు రహస్యంగా తెలియ బరచినట్లయితే అతను చేసే దుబారా ఖర్చు గురించి నేను అక్షపించనని అందరికీ తెలుసు," అన్నాడు.

"వలీగారికి నేను అలాటి నిధులను చూపగలిగితే ఎంత బాగుండేది! అయితే ఈమధ్య నేనే మనుకున్నానంటే, నాకుగల కొద్ది ఆస్తిలో రోజుకు రెండువేల దీనారాలు సాధువులకు దానం చెయ్యటానికి ఏ అధికారి అయినా ఉంటే నాప్రాణానికి సుఖంగా ఉంటుంది గదా అనుకున్నాను," అన్నాను.

వలీగారు నా తరపున ఆ మొత్తాన్ని సాధుసజ్జనులకు దానం చెయ్యటానికి దయతో ఆమోదించారు.

"అది మొదలు ఈ లంచాలు మాన కుండా ఇస్తూ వస్తున్నాను. ఆ ముగ్గురు అధి

కారులూ నన్ను చిత్రం వచ్చినట్టు కానుకలు ఇవ్వనిస్తున్నారు. ఇదే నా తరగని సంపద కథ. ఈ కథను నే నింతకుపూర్వం ఎవరికీ చెప్పి ఉండలేదు," అని అబూ అల్ కాసిమ్ ముగించాడు.

ఈ యువకుడి నిధిని చూడాలన్న కాంక్ష ఖలీఫాకు తీవ్రంగా కలిగింది. ఆయన ఆ యువకుడితో, "ఎంత తీసినా తరగని నిధి ఎలా ఉంటుందో నేను ఉహించలే కుండా ఉన్నాను. దాన్ని కళ్ళారా చూస్తే గాని నమ్మలేను. దాన్ని నాకు చూపి నట్టయితే రహస్యభంగం చెయ్యనని ప్రమాణం చేస్తున్నాను," అన్నాడు.

"అతిథికి అసంతృప్తి కలిగించి పంపటం నాకు చావుకన్న బాధాకరమైనది. అందు

చేత మీ కోరిక నిరాకరించను. కాని మీరు కొన్ని నియమాలకు అంగీకరిస్తే కాని నా నిధిని చూపించలేను. మీరు కళ్ళకు గంతులు కట్టుకోవలిసి ఉంటుంది. నేను మీ వెంట కత్తి చేత బట్టుకుని వస్తాను. మీరు ఏ మాత్రం దౌర్జన్యం చేయమోనని కున్నా నేను దానిని గ్రూరంగా మీ పైస ప్రయోగిస్తాను. దానికి అభ్యంతరం లేక పోతే నా వెంట రండి," అన్నాడు అబూ అల్ కాసిమ్.

"నేను ఏ నియమాలకైనా సిద్ధమే," అన్నాడు ఖలీఫా.

అబూ అల్ కాసిమ్ ఖలీఫా కళ్ళకు గంతులు కట్టి నడిపించుకుంటూ రహస్యంగా ఉన్న మెట్ల మీదుగా భూగర్భంలోకి తీసుకు





పోయి, అనేక సొరంగాల కుండా తిప్పి తిప్పి తీసుకుపోయి, ఒక దీర్ఘమైన గుహలోకి ప్రవేశపెట్టాడు. అది చాలా లోతున ఉన్నది. అక్కడ ఖలీఫా కళ్ళ గంతలు విప్పుకున్నాడు. అక్కడి గోడల నిండా అమర్చిన సూర్యకాంతిమణుల కాంతికి ఖలీఫా కళ్ళు జిగేలుమన్నాయి. ఆ కాంతిలో ఆయనకు నూరు అడుగుల వ్యాసం గల చలవరాతి కొలను లాటిది కనిపించింది. దాని నిండా బంగారు నాణాలున్నాయి. దాని గట్టున పన్నెండు విగ్రహాలున్నాయి. ఒక్కొక్క విగ్రహమూ ఒక్కొక్కరకం మణిలో మలించినది. అన్ని విగ్రహాలకూ బంగారు దిమ్మలున్నాయి.

"ఈ బంగారు కొలనుకు అడుగులేదు. మా పంశంలో వారంతా ధారాళంగా ఖర్చు పెట్టగా బంగారం అరంగుళం కూడా తరగ లేదు." అంటూ అబూ అల్ కాసిమ్ ఖలీఫాను మరొక హాలులోకి తీసుకుపోయాడు. అక్కడ ఇంకా పెద్ద కొలను ఉన్నది. దాని నిండా ముడి వజ్రాలూ, సొనపట్టినవి పోసి ఉన్నాయి. దాని చుట్టూ రెండు వరసలలో చెట్లున్నాయి. అవి ఖలీఫాకు లభించిన "నెమలి చెట్లు" లాటివే.

కొలనుకు ఎగువగా కప్పు మీద ఇలా రాసి ఉన్నది.

"ధారాళంగా వ్యయం చేయగలవాడే కలిగినవాడు. స్నేహం తప్ప దక్కించుకోదగినది ఏదీ లేదు."

ఖలీఫా ఇలాటి సంపదను చూస్తూ ఇంకా ఎన్నో హాలులు చూసి విసిగిన మీదట, అబూ అల్ కాసిమ్ ఆయన కళ్ళకు తిరిగి గంతలు కట్టి, తన ఇంటికి తీసుకు వచ్చాడు.

ఇద్దరూ కూర్చున్నాక ఖలీఫా యువకుడితో, "నువు నాకు బహుమానంగా ఇచ్చిన అమ్మాయిని చూస్తే, నీ యింట చాలా మంది సొందర్యవతులు ఉండాలని ఐస్తుంది." అన్నాడు.

"లేకేం ఉన్నారు. కాని నాకు వారందరికన్నా, నన్ను ప్రేమించి నదికి బలి అయిన ఒక్కస్తే జ్ఞాపకం విలువైనది. లబీబా నాకు

తిరిగి దక్కటట్టుంటే మీరు చూసిన నా సంపద అంజా ఇచ్చేయ్యగలను," అన్నాడు అబూ అల్ కాసిమ్.

అతను ఆ స్త్రీని ఇంతకాలమూ మరిచి పోలేక పోవటం చూసి మెచ్చుకుని ఖలీఫా అతనితో, "ఎదట ఈన్న సాఖ్యాలలో గణించిన కష్టాలు మరిచిపోవాలి," అన్నాడు.

ఖలీఫా అతని వద్ద సెలవు వుచ్చుకుని, అతను ఇచ్చిన కానుకలతోనూ, బానిసల తోనూ బాగ్దాదుకు తిరిగి వచ్చాడు. వస్తూనే ఆయన కారాగృహం నుంచి తన వజీరైన జఫర్ ను రప్పించి, క్షమించి, బహుమానా లిచ్చి, "జఫర్, అబూ అల్ కాసిమ్ ను ఏ విధంగా నత్కరించాలి? ఏ బహుమానా లిచ్చినా అతనికి పేదగానే కనబడతాయి," అన్నాడు.

"అతన్ని బ్రసా పాలకుడుగా నియమించవచ్చు," అన్నాడు జఫర్.

"అయితే నువ్వు వెళ్ళి అతన్ని తిసుకురా. అతని రాజ్యాభిషేకం మన కళ్ళముందే జరుపుదాం," అన్నాడు ఖలీఫా.

జఫర్ వెంట అబూ అల్ కాసిమ్ రాగానే ఖలీఫా అతన్ని పుత్రవాత్సల్యంతో కౌగలించు కుని, తానే స్వయంగా అతన్ని స్నానశాలకు తీసుకుపోయి స్నానంచేయించి, ఇద్దరూ ఫలహారం చేసే సమయంలో గానం చెయ్యటానికి ఒక బానిస యువతిని రప్పించాడు.

అబూ అల్ కాసిమ్ ఆ బానిస యువతి ముఖం చూస్తూనే గట్టిగా అరిచి మూర్ఛ పోయాడు.

అతను తిరిగి స్పృహతెచ్చుకున్నాక అతని మూర్ఛకు కారణం తెలిసింది. ఖలీఫా పిలిపించిన బానిస లబీబాయే! నదిలో కొట్టుకుపోతున్న లబీబాను ఒక పల్లెవాడు కాపాడి, బానిసగా అమ్మాడు. అమెను కొన్న వాడు కొంత కాలానికి అమెను బాగ్దాదు సగరానికి తెచ్చి, రాజభవనంలో బానిసగా అమ్మాడు.

ఈ విధంగా అబూ అల్ కాసిమ్ బ్రసాకు రాజు కావటమే గాక తన ప్రియురాలిని తిరిగి పొంది, చాలాకాలం నుఖంగా జీవించాడు.

